

ние. Сознание разума, человеческой природы очень грубое, несовершенное и нуждается в изменении в соответствии с духовным Учением, которое знает только Учитель.

Шри Ауробиндо.

ЭССЕ о ГИТЕ.

Собрание соч. т. 11
изд. "Адити", С-Петербург,
2008г. Перевод с англ.: М.Л.Салганин.

Часть 1 Первая серия

< Гл.1. Наша потребность в Гите.

При обращении к древнему Писанию, такому как Веды, Упанишады или Гита, .. было бы полезным точное указание на то, в каком духе мы подходим [к изучению], и на то, что именно по нашему мнению, мы можем почерпнуть из них ценного для человечества и его будущего.>

Анатолий Новый. Духовная Наука предназначена для практики и для глубоких размышлений = медитаций. Поэтому лучше всего, если обращение имеет характер поиска того, что необходимо для нужд практики, а иначе работа духовная будет чрезвычайно затруднена из-за отсутствия смысла, интереса и насущного запроса. Без определённости в практике целенаправленной работы не получится. Шри Ауробиндо говорит об Интегральной Йоге, которая имеет и широкий преобразующий социальный замысел, поэтому интегральный йог мыслит о духовных нуждах человечества и о его судьбе.

Шри Ауробиндо. <Во-первых, безусловно существует Истина, единственная и вечная, которую мы ищем, в которой берут начало все прочие истины, свет которой указывает любой другой истине её верное место, объяснение и связь с системой знания. Но именно по этой причине её нельзя уложить в единственную чёткую формулу. Непохоже, что она во всей своей полноте или во всех отношениях заключается в каком-то одном философском учении или Писании или полностью раскрывается раз и навсегда каким-то одним Учителем, мыслителем, пророком или Аватаром. Не будет найдена она полностью и нами, если наш взгляд на неё требует столь нетерпимого исключения истины, являющейся основой других систем [знания]; ибо когда мы страстно что-то отвергаем, это значит, что мы просто не можем всё оценить и объяснить.>

Анатолий Новый. На мой взгляд все переводы Шри Ауробиндо страдают явными неточностями и даже искажением смысла, так как переводы выполняются людьми, которые весьма слабо раскрыли духовное сознание. Странно, как можно обрести истину, если заранее отвергать её? Это значит отказываться искать её, не верить в неё. Смысл скорее в другом. При первой встрече с истиной как неизвестностью возникает замешательство и сопротивление, реакция отрицания истины. Ведь иное качество истины ставит под сомнение все предыдущие уже сложившиеся знания. Хочется истину подстроить под старую систему знаний, а надо поступать наоборот, надо перестраивать старую систему знаний в соответствии с вновь открывшейся истиной. Таков процесс постижения истины и изменения сознания, требующий труда и времени. Поэтому при встрече с истиной, с неизвестностью в себе не следует спешить с отрицанием, нужно выждать установления спокойствия и сохранять открытость.

Шри Ауробиндо. <Но что мы можем действительно сделать с пользой, так это искать в Гите подлинные живые истины, которые она содержит, .. извлекать из неё то, что может помочь нам или миру в целом, и облекать это в наиболее естественную и живую форму и выражение, которые мы можем найти и которые будут отвечать складу ума современного человечества и приносить пользу при удовлетворении духовных нужд.>

Анатолий Новый. Чтобы искать в Гите живые истины, которые она содержит, надо уже обладать духовной реализацией, а иначе не

видно будет самих истин и будет непонятно, о чём же идёт речь; в лучшем случае Гита поспособствует философским размышлениям. Тем не менее обращаться к Гите очень важно, так как при этом человек получает поддержку и духовную помощь, которая будет направлять человека, что можно почувствовать и ощутить. Ведь сам Господь Кришна поведал духовные истины Бхагавад Гиты, поэтому искреннее обращение к великому Писанию будет и обращением к Милости Господа Кришны.

Шри Ауробиндо. <Нет сомнения в том, что, делая такую попытку, мы можем значительно ошибаться, что бывало до нас и с более великими людьми. Причина тому – наша личность и неверная образованность, которой мы живём. Но если мы погрузимся в дух этого великого Писания и, более того, если мы попытаемся *жить в этом духе*, мы можем быть уверены в том, что найдём в нём столько подлинной истины, сколько мы способны воспринять, так же, как найдём и духовное влияние, и действенную помощь, которые мы намеревались от него получить. Главным образом ради этого и были созданы Писания ..>

Анатолий Новый. Итак, Писания созданы как действенная помощь в духовной практике. Да и вся физическая жизнь создана Господом для духовного развития и духовной трансформации.

Шри Ауробиндо. <Жизненно важными для человечества продолжают оставаться только те Писания, религиозные и философские учения, которые могут постоянно подвергаться изменению формы и развитию во внутреннем мышлении и духовном опыте развивающегося человечества. Остальные остаются памятниками прошлого, но не обладают подлинной силой или жизненным импульсом для будущего.>

Анатолий Новый. Писания очень глубоки, возможно, даже неисчерпаемы, особенно когда предполагают и предусматривают своё развитие и по форме, не окостеневая в одной изначальной. Ведь Писания записываются людьми с участием их личности. Значит вполне возможно переписать Писание более совершенным личностям.

Писания содержат многие уровни постижения и трактовки по мере погружения в духовные глубины. Эти уровни открываются совершенно неожиданно, и замыслы раскрываются грандиозные.

Шри Ауробиндо. < .. Истина, .. единая и вечная, выражает себя во Времени и через человеческий ум. Следовательно, любое Писание обязательно должно содержать два элемента: один – временный, .. относящийся к идеям того периода и той страны, где [и когда] это Писание было создано, другой – вечный и нетленный, применимый всегда и везде. Более того, при утверждении Истины полученные ею .. форма и строй, метафизический [символический] и интеллектуальный характер .. должны быть в большей мере подвержены изменениям времени и теряют силу. .. Человеческий интеллект постоянно изменяется; непрерывно разделяя и соединяя, он обязан всё время перемещать свои границы и перестраивать синтез; он всегда уходит от старого выражения и символа к новому .. Что имеет действительно абсолютно постоянное значение, так это то, что помимо своей универсальности испытано, пережито и увидено при помощи видения, более высокого, чем интеллектуальное.>

Анатолий Новый. Зевс давно выполнил свою задачу, как и Посейдон, они ушли, поэтому нелепо будет сейчас обращаться к Посейдону и тревожить его; можно непосредственно обращаться к могучему сознанию моря и океана. Так же и с Писаниями, их нужно постоянно обновлять, видоизменять и развивать, чтобы они постоянно сохраняли силу. Неразвивающиеся санскрит и латынь совсем вышли из употребления. "Новый Завет" распространён в мире с избытком, но практически никто его не читает и не изучает, кроме послушников в церквях, он считается устаревшим для современной жизни. Такая же судьба постигла Бхагават-Гиту, 4-ре Веды, "Ветхий Завет", Коран .. Все они в старой форме остаются невосстановленными и считаются лишь памятниками древней культуры.

Шри Ауробиндо. <Я считаю .. не столь важным извлекать из Гиты её точный .. метафизический смысл, как его понимали люди того времени, даже если это было бы в точности возможным.

В Гите содержится очень мало того, что ограничено местом или временем, а её дух столь велик, глубок и универсален, что даже эту малость можно легко сделать универсальной без ощущения того, что учение подвергается сокращению или обеднению; выходя за пределы определённой страны или эпохи, оно выигрывает в глубине, истине и силе.

Так она [Гита] рассматривает .. идею жертвоприношения как взаимный *обмен между богами и людьми*

– систему и идею, которые практически вышли из употребления в самой Индии [к сожалению] ..>

Анатолий Новый. *Общение с Богами* – великая идея и великая практика. Весь смысл жизни человека, вся суть его развития заключается в общении с Богом, поэтому решающую роль в жизни человека играет общение, то, с кем и как человек общается, какими энергиями наполняется. Если человек общается с Богами через глубокий внутренний мистицизм, то он и сам может стать великим и могучим. Так зачем же оставаться бессильным, немощным ничтожеством?! Но почему-то люди предпочитают быть ничтожествами и становиться могучими злодеями, обращаясь за злой силой к Демонам. Позор человечеству! Глупые горделивые невежды, недостойные звания человека, поскольку живут не по-человечески, а по-демонически.

Пока что человечество, кроме немногих искателей, так и не превзошло животных в развитии, став лишь умными животными, а духовно не развиваются, отказываются развиваться. Животные не могут развиваться, а люди общества отказываются, результат же неразвитости одинаков.

Шри Ауробиндо. <В Гите Санкхья и Йога, очевидно, представляют собой лишь две сходящиеся части одной и той же ведантической истины или .. два .. пути подхода к её осознанию. Один путь – философский, интеллектуальный, аналитический, а другой – интуитивный, связанный с преданностью, практический, этический, синтезирующий, приводящий к знанию через опыт. Гита признаёт, что реально не существует разницы в их учениях.>

Анатолий Новый. Если Йога Гиты относится к преданности, к Тапасье, то Санкхья больше отвечает Свадхое в практике Законов Гармонии. В универсальной практике Законов Гармонии **всё есть Йога** в смысле всякого сознательного движения к Богу. Йога есть путь к Богу и затем Божественная работа. В состав Йоги входят практические Законы, которые необходимо практиковать, – Бхакти = любовная преданность Богу, Тапас = пламенная устремлённость, Свадхья = самообразование и размышление. Так что Гита всё же отстала от современной универсальной практики Йоги и её терминологии.

Шри Ауробиндо. [Шастра]

<Следуя Шастре, мы осознаём, что Гита означает закон, возложенный на себя человечеством как заменитель чисто эгоистического действия природного, духовно не обновлённого человека и средство управления его стремлением искать стандарт [образ, идеал] и цель жизни в удовлетворении своего желания.>

Анатолий Новый. Шри Ауробиндо говорит, что Шастра необходима как практическая дисциплина на пути к Богу, но большинство обращающихся к йоге считают Шастру чем-то вроде морали, которая не для них, ибо они считают себя выше всякой морали. На самом деле они анархисты, которые терпеть не могут дисциплины.

Законы Гармонии можно считать Шастрой = духовной практической, учебно-методической системой, которой необходимо следовать для достижения Бога внутри прежде всего, и для реализации своих желаний и идей. Так появляется возможность работы с желаниями и идеями, при этом практикующий йогу начинает управлять своими желаниями и идеями, как наездник лошадью, направляя их в нужную сторону согласно Шастре. Только Законы Гармонии предполагают наличие Гуру. Затем в ходе практики Законы Шастры постоянно раскрывают своё неисчерпаемое содержание. По сути в своём неисчерпаемом богатстве Законы Гармонии представляют собой законы Бога, поэтому практикующий Законы Гармонии постоянно постигает Бога всё больше и больше, сначала соединяясь с Его Сознанием, а затем в работе по интегральной духовной трансформации. Так что Законы Гармонии универсальны и вечно актуальны как и сам Господь. Отвергать их могут только стяжатели собственной гордыни, анархисты, которые лишены силы воли, чтобы принять универсальную духовную дисциплину. Интегралы-анархисты ссылаются на Мать-Мирру, которая говорит: <Никаких религий>. Да, Законы Гармонии не религия, а Духовная практическая Наука.

Шри Ауробиндо. <.. Деление общества на **4 касты** есть лишь конкретная форма духовной истины, которая сама по себе от формы не зависит, оно опирается на концепцию соответствующих трудов как надлежащим образом упорядоченного выражения природы индивида, с помощью которого работа выполняется, причём природа эта определяет направление и рамки его жизни в соответствии с врождённым качеством и функцией, выражающей его суть.

.. В сердцевине мысли Гиты подразумевается более глубокая истина и принцип даже тогда, когда эта истина не выражается на её собственном языке.>

Анатолий Новый. *С языком истины* дело обстоит туго. Кто же его понимает? Кто понимает Кришну? Иисуса Христа, Будду, Шри Ауробиндо, Карла Маркса? Вот что говорит Демон, то ухватывается довольно успешно: демократия, рынок, бизнес, прибыль, сексуальность.. Всё ясно и просто – "Деньги", а остальное значения не имеет. Правда?! А кому она нужна.. эта Правда? Вот и весь язык. И всё же необходимо, чтобы Правда была нужна как жизнь, как спасение. Значит будут социальные потрясения, которые постоянно нарастают.

Историки говорят банальности об Индии, будто её *кастовая система* окостенела, устарела и пришла в упадок. Но ведь причина вовсе не в консерватизме, а в упадке духовности. Правда, историки и представить себе не могут что есть <духовность> и что есть <истина>.

Я сказал о духовном постижении Законов Гармонии "интегральщикам", но они меня не услышали и продолжали судачить о том, что Законы это правила, а они якобы выше всяких правил. Они понятия не имеют о <духовности>, поскольку ею не обладают. Я сказал им о языке правды, но их это не заинтересовало, они оказались сторонниками лжи.

Гибкая функциональная кастовость общества нужна, она выражает уровень развития человека, его общественную ответственность. Кастовость вовсе не означает, что кто-то хуже, а кто-то лучше. Каждый социально находится на своём месте и выполняет свою работу во всеобщем развитии. Все нужны всем, о каждом тёплая забота. Дисциплина и организованность нужны всегда, но в 1-ую очередь они предполагают божественного главу государства, Учителя, который владеет наиболее полным, высшим знанием социальной, государственной работы людей.

Серое общество в России до 1917-го года считало, что Император является избранником Бога автоматически, по наследству. Возможно, что когда-то, много тысяч лет назад, так случалось, но не всегда и не обязательно. Но у серой массы и бог серый. Церковь умудрилась большую пьяную серость, Николая-2-го объявить святым великомучеником. Тем самым Церковь в России обнажила и свою огромную серость. И совершенно верно сделали большевики, устранив рассадник серости в Советской стране, которая сегодня в

России под опекой Президента окрепла и служит Демону, склоняя к серому служению и россиян.

Шри Ауробиндо. <Ещё меньше мы нуждаемся в обсуждении тех теорий, которые рассматривают Гиту как плод некоей особой религиозной системы или традиции. Её учение универсально, каким бы ни было его происхождение.>

Анатолий Новый. Учение Гиты универсально, значит Учение Иисуса Христа тоже универсально, потому что эти Учения, каждое своеобразно, выражают универсальные Законы Гармонии развития Вселенной. Что же касается "интегральщиков", то они надменно отметают Учение Иисуса Христа как давно уже устаревшее. Эта демоническая шайка так и не может уgomониться, продолжает заниматься активным извращением представлений о духовности. Я поднимаю святые знамёна Духовности, а они надменно плюют на них с верхушки демонизма. Вечное не может устареть, оно может только раскрывать свои нескончаемые глубинные Тайны тем, кто любит Бога. Только надменные ограниченные глупцы могут говорить, что то или иное Учение устарело. Разве может Господь устареть?!

Религиозный, храмовый или *церковный подход* уже полностью изжил себя, он только подогревает национальное безумие, а для практики стал совершенно бесполезным и бессмысленным. Это форма, она устарела, поскольку не затрагивает жизни. Религии уже пора оставить и забыть. Лживые церковники в расшитых золотом одеждах вводят глупых людей в заблуждение. Я наблюдал странную любопытную картину. После крестного хода прихожане заходили в церковь и вставали на колени перед глиняной фигурой распятого Христа, неистово молясь и совершая поклоны, а рядом стоял и смотрел сам Бог, смотрел на этот абсурдный театр, как люди изображают, корчат из себя особо верующих. Но никто не интересовался стоящим рядом живым Богом, никто даже не взглянул на него, не почувствовал его присутствия. Глиняная фигура оказалась безмерно дороже живого Бога. Тогда зачем весь блуд и ложь? Зачем крестный ход, зачем пустые, лживые молитвы, и зачем все эти церкви?! Затем, чтобы люди так и не узнали живого, настоящего Бога?! Чудовищно! Так хватит уже. И почему всем так нравится изображение распятого Христа, а не воскресшего? Они говорят, что <Христос воскрес>, а у самих он всегда остаётся распятым. Садизм какой-то, Гитлер тоже обожал смотреть на мёртвых.

Деятельность религиозных организаций приносит им огромную прибыль, это сфера большого бизнеса, который обманывает огромные массы людей. Религиозный бизнес очень ярко выражает суть всякого бизнеса при капитализме – обман, мошенничество, воровство. Ведь религиозный бизнес претендует на роль самого благородного, самого святого. Получается, чем "благороднее" бизнес, тем грандиознее его обман. Чем "благородней" и более блестящий Президент при капитализме, тем он более хитрый, подлый и коварный, ведь на пути настоящего духовного развития требуются поначалу очень непопулярные, затратные меры. Мастерам лжи легко удаётся обманывать огромные массы людей, спекулируя на их слабостях. А вся система капитализма построена так, что происходит буржуазный грабёж простого населения, которое вынуждено продавать свои силы в рабство собственникам-олигархам.

Шри Ауробиндо.

[Синтез]

<[Гита] – это один из великих синтезов .. Этот синтез не разделяет, но примиряет и объединяет. ... Она [Гита] представляет нам *Кришну*, являющегося согласно Пуранам *Аватаром Вишну*, как Верховное Божество .., который является Владыкой Вселенной и Другом всех созданий. Гита – не оружие диалектической войны; это врата, ведущие в великий мир духовной истины и опыта, и все области этой высшей сферы раскрываются пред взором.

В долгой истории индийского мышления были и другие синтезы. .. [Синтез психологического существа.] В опыте Ведических риши венцом этого синтеза было божественное, трансцендентное и блаженное переживание .. Упанишады .. объединяют в великую гармонию всё, что увидели и познали на опыте вдохновлённые и освобождённые знатоки Вечного за весь период величия духовного поиска. Гита начинается с этого ведантического синтеза и на основе его важнейших идей создаёт другую гармонию 3-х великих сил и качеств: Любви, Знания и Трудов, при помощи которой [гармонии] душа человека может приблизиться к вечному и погрузиться в него. Существует ещё и другой, *тантрический синтез*, который, хотя и является менее тонким и менее духовно глубоким, даже более смел и силен, нежели синтез Гиты, ибо он использует сами препятствия на пути к духовной жизни, превращает их в средство и способ большего духовного завоевания и позволяет нам воспринимать всю Жизнь в божественном содержании как Лилу Божественного; и в

некоторых направлениях он [тантрический синтез] является более богатым и плодотворным, ибо выдвигает на 1-ый план вместе с божественным знанием, с божественными трудами и с углублённой преданностью божественной Любви также тайны хатха и раджа-йоги, использование тела и ментальной аскезы для того, чтобы раскрыть божественную жизнь на всех уровнях, которым Гита уделяет только мимолётное и поверхностное внимание.>

Анатолий Новый. В свете Интегральной Йоги Тантрический синтез развивается и перестаёт быть обособленным. Всё применяется тогда, когда оно необходимо, когда та или иная методика является наиболее действенной и эффективной для разрешения и преодоления противоречий и препятствий.

Шри Ауробиндо. <Следует помнить, что вся традиция Пуран вбирает в себя богатство своего содержания из Тантры. Более того, тантрический синтез основывается на способности человека к божественному совершенствованию, которой владели ведические риши и которая [способность] была отодвинута в тень средними веками; ей суждено занять большое место в широком будущем синтезе человеческой мысли, опыта и стремления.>

Анатолий Новый. Что крайне важно, Тантрический синтез преобразует сексуальную проблему человека, что для ряда других методов йоги является камнем преткновения. Тантра берётся работать с большими проблемами человеческой природы, даже с пороками.

Шри Ауробиндо. <Мы люди следующего дня, стоим на пороге нового этапа развития, который должен привести к новому и более широкому синтезу. Нам нет нужды быть ортодоксальными ведантистами одной из 3-х школ, последователями тантрической системы, приверженцами одной из .. религий прошлого или ограничивать себя рамками учения Гиты. Это значило бы ограничивать самих себя и пытаться создать нашу духовную жизнь из бытия (being), знания и природы других людей прошлого, вместо того, чтобы строить её из нашего собственного бытия и потенциальных возможностей.>

Анатолий Новый. Йога непрерывно обогащается вместе с развитием человека. Ведь сознание Йоги работает в человеке, преобразуя его природу, расширяет и умножает свои возможности. Значит

и мои эксперименты по преобразованию имели смысл и в какой-то мере успех, хоть они и привели к очень ошутимому удару Асура. Главное – выстоять и не сломаться совсем. И значит возможно продолжение эксперимента и проведение новых экспериментов, если при этом чувствовать и соблюдать нужную меру безопасности. Как часто бывает, после 1-го не совсем удачного этапа работы работа возобновляется для выполнения 2-го этапа уже в более чистом виде и более благоприятных условиях.

Шри Ауробиндо. <Мы принадлежим не к прошлым рассветам, а к зениту будущего. Много новых знаний, опыта и возможностей даётся нам; мы должны не только впитать живительную влагу великих .. религий Индии и мира и вновь обрётённый смысл значения буддизма, но и полностью принять в расчёт мощные, хотя и ограниченные открытия современного знания и поиска; и тогда отдалённое, незапамятное прошлое, которое казалось мёртвым, возвратится к нам в сопровождении сияния многих сверкающих тайн, долго пребывающих в забвении для сознания человечества, но теперь вновь прорывающихся из-за завесы. Всё это указывает на новый, глубокий синтез; новая и обширная гармонизация наших приобретений является как интеллектуальной, так и духовной необходимостью будущего.

[Синтез Йоги]

Но как синтезы прошлого взяли в качестве исходной точки синтезы им предшествующие, точно так же и синтез будущего должен иметь под собой твёрдую почву, исходить из великих достижений реализованной духовной мысли и опыта в прошлом. Среди них наиболее важное место занимает Гита.

Нашей целью при изучении Гиты .. будет не схоластическое или академическое рассмотрение её мысли, не поиск места её философии в истории метафизики. .. Мы приходим к ней за помощью и светом, и нашей целью должно быть выделение её истинного, живого откровения, того, чем человечество должно воспользоваться ради своего совершенствования и своего [величайшего], высочайшего блага.>

Анатолий Новый. Сейчас как раз в новый широчайший синтез входит исследование жизни и трудов Карла Маркса и Фридриха Энгельса, физики и математики, создание Духовной науки. Весь

прогресс человечества должен оживать и оживает, возрождается с новой великой силой, поскольку истина неисчерпаема. В Новом Синтезе Йоги всё становится возможным, что до сих пор казалось или было невозможным, но это вовсе не означает, что всё и всем можно. Огромная сложность заключается в том, что надо иметь необходимую духовную реализацию, чтобы достаточно верно и точно чувствовать свои возможности и не навредить себе их переоценкой и заблуждением. Поэтому роль духовного Учителя возрастает.

----- ◇ -----

Гл. 2. Божественный Учитель.

Шри Ауробиндо. <.. Она [Гита] .. даётся как один из эпизодов эпической истории народов и войн, людей и их поступков, и возникает в результате душевного кризиса одного из ведущих персонажей перед лицом завершающего дела его жизни, дела ужасного, неистового и кровавого, в тот момент, когда он должен либо всецело отказаться от него, либо довести его до победного конца. Не имеет значения, действительно ли так было, или иначе, как предполагает современная критика.>

Анатолий Новый. Полагаю, что здесь есть значительные издержки перевода. Вряд ли Шри Ауробиндо считает, что не имеет значения – была ли битва на поле Курукшетра. Это важно! И битва эта была, несомненно. Йога рассматривает энергетически реальные события, а не придуманные. Правда, формы у событий со временем изменяются. Скорее Шри Ауробиндо говорит о том, что сами спо-

----- ◇ -----
Была ли битва?

ры о реальности и историко-геологические изыскания по поводу Бхагавад-Гиты не имеют значения. Имеют значения только глубокие духовные изыскания. Необходи-

мо принять историю Бхагавад-Гиты на веру и предаться Господу Кришне. Кто так поступает, тот, несомненно, привлекает самого Господа Кришну, и тогда он сможет помочь в духовной реализации.

Если не сражаться на внутреннем поле Курукшетра, тогда что можно понять в Бхагавад-Гите? И в чём тогда может помочь Господь Кришна? Каков запрос на помощь? Если не нести своего креста и не быть готовым к внутреннему распятию,